

PEUPLE FIDÈLE (F5)

*M. : J.-F. Wade (1740)*  
*P. : J. Gélineau*

*Couplets*

1. Peu - ple fi - dè - le, le Sei - gneur t'ap - pel - le: c'est  
 2. Ver - be, Lu - miè - re, et Splen - deur du Pè - re, Il  
 3. Peu - ple, ac - cla - me, a - vec tous les an - ges, le  
 4. Peu - ple fi - dè - le, en ce jour de fê - te, pro -

Musical score for "Christ est né" in A major (A7) and D major (D). The score consists of a treble clef staff with a key signature of one sharp, followed by a vocal line and four-part harmonies below it.

**Chorus:**

- A7**: fê - te - sur - ter - re, - le - Christ - est - né.
- D**: naît - d'u - ne - mè - re, - pe - tit - en - fant.
- A7**: Maî - tre - des - hom - mes - qui - vient - chez - toi.
- D**: cla - me - la - gloi - re - de - ton - Sei - gneur.

lui viens re - con - naî - tre, en  
 ni - te a - do - re - mus, ve -  
 lui viens re - con - naî - tre, en  
 ni - te a - do - re - mus, ve -

Musical score for 'L'Amour des deux rivages' in G major, 2/4 time. The score consists of two staves. The top staff shows a melody line with various note values and rests, corresponding to the lyrics below. The bottom staff shows harmonic progression with Roman numerals I, II, V, and IV. The lyrics are in French, alternating between 'lui' and 'ton' in the first section, and 'Dieu' and 'Sauveur' in the second section.

lui viens re - con - naî - tre ton Dieu, ton Sau - veur.  
ni - te a - do - re - mus - us Do - o - mi - num.

# Psaume 95

## Nativité du Seigneur (messe de la nuit)

A. Dorge

### Antienne (nouveau lectionnaire)

Au-jour-d'hui un Sau-veur nous est né : c'est le Christ, le Sei-gneur !

### Versets

[ ]

### Versets (autre ton)

[ ]

Chantez au Seigneur un *chant* nouveau,  
chantez au Seigneur, *terre* entière,  
chantez au Seigneur et bénissez son nom !

De jour en jour, proclamez *son* salut,  
racontez à tous les *peuples* sa gloire,  
à toutes les *nations* *ses* merveilles !

Joie au ciel ! Exulte la terre !  
Les masses de la *mer* mugissent,  
la campagne tout entière *est* en fête.

Les arbres des forêts dansent de joie  
devant la face du Seigneur, *car* il vient,  
pour gouverner le *monde* avec justice.

Il jugera le *monde* avec justice,  
et les peuples selon sa vérité !

# IL EST NÉ LE DIVIN ENFANT

# Noël français

The musical score consists of four staves of music in common time, treble clef, and B-flat key signature. The lyrics are written below each staff. Solmization and note names are placed above specific notes in the first three staves.

**Staff 1:**  
 FA (above the first note)  
 DO SOL DO DO  
 Il est né le di - vin en-fant, Jou - ez haut-bois, ré-son - nez mu - set - tes !

**Staff 2:**  
 FA (above the first note)  
 DO FA Solm DO FA  
 Il est né le di - vin en-fant, Chan - tons tous son a - vè - ne - ment !

**Staff 3:**  
 SI $\flat$  FA (above the first two notes)  
 Solm DO  
 De - puis plus de qua - tre mille ans, Nous le pro - met-taient les pro-phè - tes

**Staff 4:**  
 FA (above the first note)  
 SI $\flat$  FA (above the first two notes)  
 Solm DO  
 De - puis plus de qua - tre mille ans, Nous at - ten - dions cet heu-reux temps.

1. Depuis plus de quatre mille ans,  
Nous le promettaient les prophètes  
Depuis plus de quatre mille ans,  
Nous attendions cet heureux temps.

2. Ah ! Qu'il est beau, qu'il est charmant !  
Ah ! Que ses grâces sont parfaites !  
Ah ! Qu'il est beau, qu'il est charmant !  
Qu'il est doux ce divin enfant !

3. Une étable est son logement  
Un peu de paille est sa couchette,  
Une étable est son logement  
Pour un dieu quel abaissement !

4. Partez, grands rois de l'Orient !  
Venez vous unir à nos fêtes  
Partez, grands rois de l'Orient !  
Venez adorer cet enfant !

5. Il veut nos coeurs, il les attend :  
Il est là pour faire leur conquête  
Il veut nos coeurs, il les attend :  
Donnons-les lui donc promptement !

6. Oh Jésus ! Oh Roi tout-puissant  
Tout petit enfant que vous êtes,  
Oh Jésus ! Oh Roi tout-puissant,  
Régnez sur nous entièrement !

# Jésus sauveur du monde écoute et prends pitié

Armel

$\text{♩} = 80$

Sol Sol Do Ré<sup>7</sup> Sol | 1. | 2. |

Jé - sus sau - veur du mon - de, é - cou - te et prends pi - tié

Do Ré<sup>7</sup> Sol

é - cou - te et prends pi - tié

# Jésus, nous croyons

$\text{♩} = 120$

Soprano

Alto

Tenor

Basse

1      2      3      4      5

*mp* Jé- sus, nous cro - yons que tu espré sent en ton Eu-

*mf* Jé- sus, nous cro- yons que tu espré sent en ton Eu-

*mf* Jé- sus, nous cro - yons que tu espré sent en ton Eu-

*mf* Jé- sus, nous cro- yons que tu espré sent en ton Eu-

6      7      8      9      10

cha- ris- tie. Nos yeux ne voient qu'un peu de pain

cha- ris- tie. Nos yeux ne voient qu'un peu de pain

cha- ris- tie. Nos yeux ne voient qu'un peu de pain

cha - - tie. Nos yeux ne voient qu'un peu de pain

11      12      13      14      15      16

mais la foi nous dit que c'est Toi Dieu très Saint;

mais la foi nous dit que c'est Toi Dieu très Saint;

mais la foi nous dit que c'est Toi Dieu très Saint;

mais la foi nous dit que c'est Toi Dieu très Saint;

Jésus, nous croyons by

1.

Soprano

17 Ô Jésus coeur brûlant d'amour,

18

19

20

21

Ô Jésus coeur brûlant d'amour,

Ô Jésus coeur brûlant d'amour,

Ô Jésus coeur brûlant d'amour,

1.

22 viens embrasser - mon coeur.

23

24

25

26

27

Ô Jésus lumièvre en-voi

viens embrasser - mon coeur.

Ô Jésus lumièvre en-voi

viens embrasser - mon coeur.

Ô Jésus lumièvre en-voi

viens embrasser - mon coeur.

Ô Jésus lumièvre en-voi

1.

28 yée par le Père, viens il- lu- mi- ner mon âme. Jé

29

30

31

32

33

yée par le Père, viens il- lu- mi- ner mon âme. Jé

yée par le Père, viens il- lu- mi- ner mon âme. Jé

yée par le Père, viens il- lu- mi- ner mon âme. Jé

2-3

39                          40                          41                          42

et      dans      ta      mi-      sé-      ri-      cor-      de.      Don- ne-  
toi    qui     é-    clai-    res    nos    coeurs.   Gar- de

et      dans      ta      mi-      sé-      ri-      cor-      de.      Don- ne-  
toi    qui     é-    clai-    res    nos    coeurs.   Gar- de

et      dans      ta      mi-      sé-      ri-      cor-      de.      Don- ne-  
toi    qui     é-    clai-    res    nos    coeurs.   Gar- de

et      dans      ta      mi-      sé-      ri-      cor-      de.      Don- ne-  
toi    qui     é-    clai-    res    nos    coeurs.   Gar- de

## Jésus, nous croyons by

2-3

3x

Soprano

47 ce coeur qui pour nous t'a do rons nous dé Sei bor gneur de Jé Jé

48 ce coeur qui pour nous t'a do rons nous dé Sei bor gneur de Jé Jé

49 ce coeur qui pour nous t'a do rons nous dé Sei bor gneur de Jé Jé

50 ce coeur qui pour nous t'a do rons nous dé Sei bor gneur de Jé Jé

Alto

Tenor

Basse

# Notre Dieu s'est fait homme

$\text{♩} = 80$

Mim

Do

Do

1. No - tre Dieu s'est fait hom - me pour que l'hom - me soit  
 2. Le Sei - gneur nous con - vo - que par le feu de l'Es -  
 3. Mer - veil - le des mer - veil - les, mi - ra - cle de ce  
 4. Dieu se fait nour - ri - tu - re pour de - meu - rer en  
 5. Il frappe à no - tre por - te le Sei - gneur tout - puis -  
 6. Que nos coeurs re - con - nais - sent en ce pain et ce

Ré

Ré

Lam

Lam

Sol

1. Dieu, mys-tère i - né - pui - sa - ble, fon - tai - ne du sa - lut.  
 2. prit au ban-quet de ses no - ces cé - lé - brées dans la joie.  
 3. jour ! Pour nous Dieu s'a - ban - don - ne en cette Eu - cha - ris - tie.  
 4. nous, il se fait vul - né - ra - ble et nous at - tire à lui.  
 5. saint, il at - tend humble et pau - vre, men diant de notre a - mour.  
 6. vin l'u - ni - que né - ces - sai - re, qui sur - pas - se tout bien.

Sol

Mim

Mim

Lam

1. Quand Dieu dres - se la ta - ble,  
 2. Nous som - mes son É - gli - se,  
 3. Chas - sons toute in - do - len - ce,  
 4. Mys - tè - re d'in - di - gen - ce,  
 5. Dé - nu - é d'ar - ro - gan - ce,  
 6. Ce que nos yeux con - tem - plent,

il con - vie ses a - mis  
 l'É - pou - se qu'il choi - sit  
 le Christ est par - mi nous,  
 d'un Dieu qui s'hu - mi - lie  
 sous l'as - pect de ce pain  
 sans beau - té ni é - clat,

Lam

Do

Si

Mim

1. pour que sa vie di - vi - ne soit aus - si no - tre vie !  
 2. pour vi - vre son al - lian - ce et par - ta - ger sa vie.  
 3. ac - cueil - lons sa pré - sen - ce et of - frons - nous à lui.  
 4. pour que sa cré - a - tu - re soit trans - for - mée en lui.  
 5. il se donne en of - fran - de pour de - meu - rer en nous.  
 6. c'est l'A - mour qui s'a - bais - se et nous é - lève à lui.

# J'ESPÈRE EN SILENCE

**PAROLES** LM 3,26 ; 3,41

**MUSIQUE** MARTIN SZERSNOVICZ

$\text{J} = 60$

The musical score consists of two staves of music. The top staff is in treble clef and common time, with a key signature of one flat. The bottom staff is in bass clef and common time, also with a key signature of one flat. The lyrics are written below the notes. The first section of lyrics is: "J'es - père en si - len - ce ton sa - lut Sei - gneur. J'é -". The second section starts at measure 5: "lè - ve mon â - me vers Toi, mon Dieu sans fin je te cher - che.". The score ends with a double bar line.

18

# Les anges dans nos campagnes

Paroles et musique traditionnelles  
Arrangement : Sébastien Perrier

The musical score consists of seven staves of music in common time (indicated by '4') and treble clef. The lyrics are written below each staff, corresponding to the notes. The lyrics are:

1. Les anges dans nos campagnes ont entonné l'hymne des ciels  
mne des cieux Et l'écho de nos montagnes  
re dit ce chant me  
lo di eux Glo Sib Solm Do  
Fa Sib Do Do 7 Fa Solm Rém Solm  
De o Glo o Ré 7 Solm Do  
Fa Sib Sol Do Fa Do Fa Sib Fa/do Do 7 Fa  
ri a in ex cel sis De e o !

The music includes various note values (eighth, sixteenth, thirty-second), rests, and dynamic markings. The lyrics are in French, with some words written in solfège notation (Fa, Do, Sib, etc.). The arrangement is for a single voice or a small ensemble.

1. Les anges dans nos campagnes  
Ont entonné l'hymne des ciels  
Et l'écho de nos montagnes  
Redit ce chant mélodieux

Gloria, in excelsis Deo (bis)  
2. Ils annoncent la naissance  
Du libérateur d'Israël  
Et pleins de reconnaissance  
Chantent en ce jour solennel

3. Il est né, le Roi céleste  
Le seul Très-Haut, le seul Seigneur  
En lui Dieu se manifeste  
Et vous révèle un grand bonheur

4. Il apporte à tout le monde  
La Paix, ce bien si précieux  
Que bientôt nos coeurs répondent  
En accueillant le don des ciels

5. Car c'est lui le Pain de Vie  
En Bethléem, maison du pain  
Approchez de cette hostie  
Mangez-en tous à votre faim